



This PDF was generated on 30/05/2017 from online resources as part of the Qatar Digital Library's digital archive.

The online record contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions. It can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100000001524.0x0003c3

Reference	Mss Eur F126/56
Title	Correspondence concerning arrangements regarding Lewis Pelly's visit to Riyadh
Date(s)	16 Jan 1865-12 Apr 1865 (CE, Gregorian)
Written in	English in Latin
Extent and Format	1 file, 14 items (18 folios)
Holding Institution	British Library: India Office Records and Private Papers
Copyright for document	Public Domain

About this record

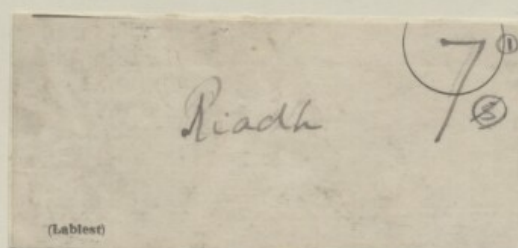
Correspondence to and from Lewis Pelly regarding arrangements for and during Lewis Pelly's journey to Riyadh. There are three main types of correspondence contained within the file:

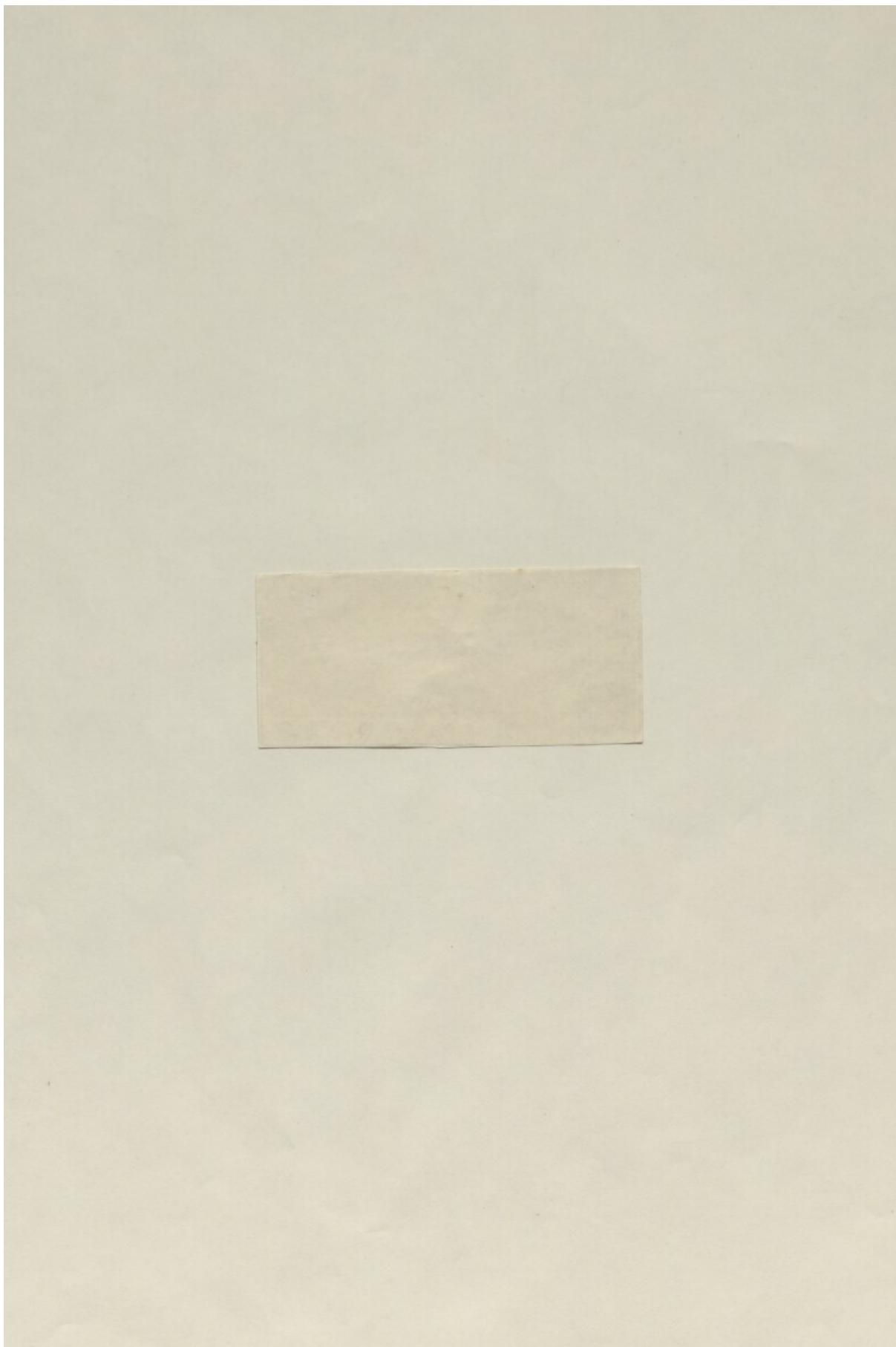
Firstly, correspondence between Lewis Pelly and Ameer Faysul ben Torky aul Saood [Amir Faisal ibn Turki Al-Sa'ud] regarding Pelly's intention to travel to Riyadh to meet with him, and including correspondence with Eusef ben Beder [Yusuf bin Bedr] regarding arrangements for a guide to take him there.

Secondly, correspondence between Lewis Pelly, Edwin Dawes, Chief Officer, *Berenice* and William Pears Johnstone, Political Agent at Busreh [Basra] regarding accompanying Pelly on his journey.

Finally, correspondence with James Charles Edwards, Uncovenanted Assistant Resident at Bushire, and Captain Henry W Warner of *Berenice* regarding arrangements in Bushire during Pelly's absence, including care of his rooms and horses; arrangements for his mail including forwarding important letters to him; and arrangements for *Berenice* to take Hajee [Haji] Ahmed, Residency Arabic Mirza (interpreter), to Bahrain in order for him to compile reports on the area for Pelly, and regarding Pelly's return from Riyadh to Bahrain.

The file contains an original file label, in Lewis Pelly's handwriting, titled 'Riadh'.





②

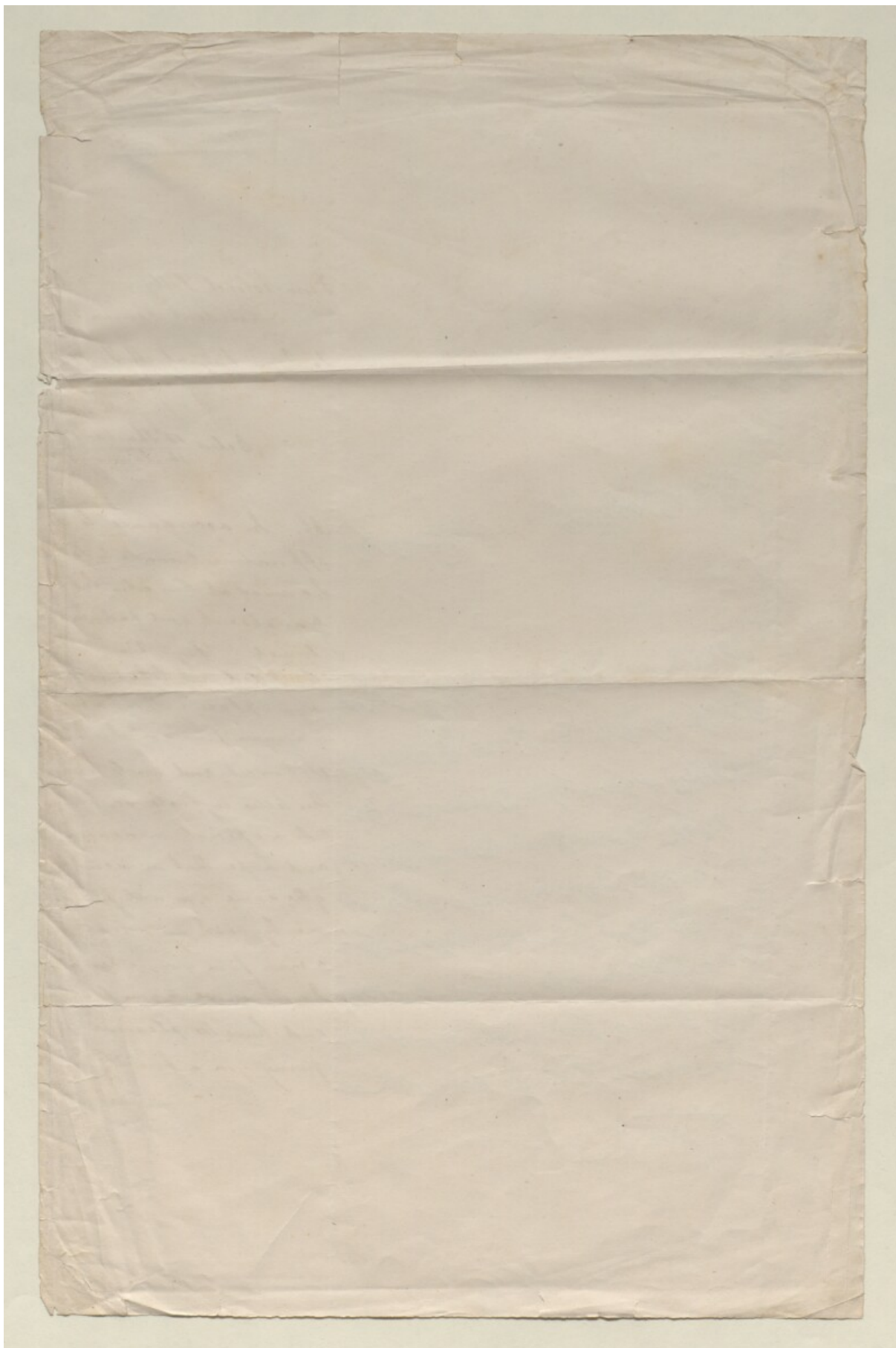
الحمد لله
الذي هدانا لهذا
فقد كنا من قبله
في ضلال مبين
الحمد لله الذي هدانا لهذا
الذي كنا من قبله في ضلال مبين

مركزى بلى بالبورج فارس

[illegible]

Ab. In accordance to the
appointment made by Isaac
I arrived at Rowett. but he
was absent and had re-
turned to Rayah -
As I did not like to proceed
to your place without a letter
or a man from you, I remained
at Rowett, and wrote to you
this letter in haste, sending it
with a special messenger,
and hope that on receipt
of the same you will favor
me by sending a reply or
a man from you, when I'll
I will move to your place
and have the pleasure of
giving you a friendly visit.

1511





H. M. S. "Berenice" B.M.
Jan 9 21st 1865.
(2) (3)

My dear Sir
I fear you will think
me very presumptuous in the
request I am about to make,
but, having first asked Lieut.
Warner's permission, I beg to
offer my services should you
require those of another European
in your proposed expedition inland.
It is true that I have had
little experience in undertakings
of this nature, but I believe
that I should be as able as
any ordinary person to undergo
the fatigues incident to the journey.

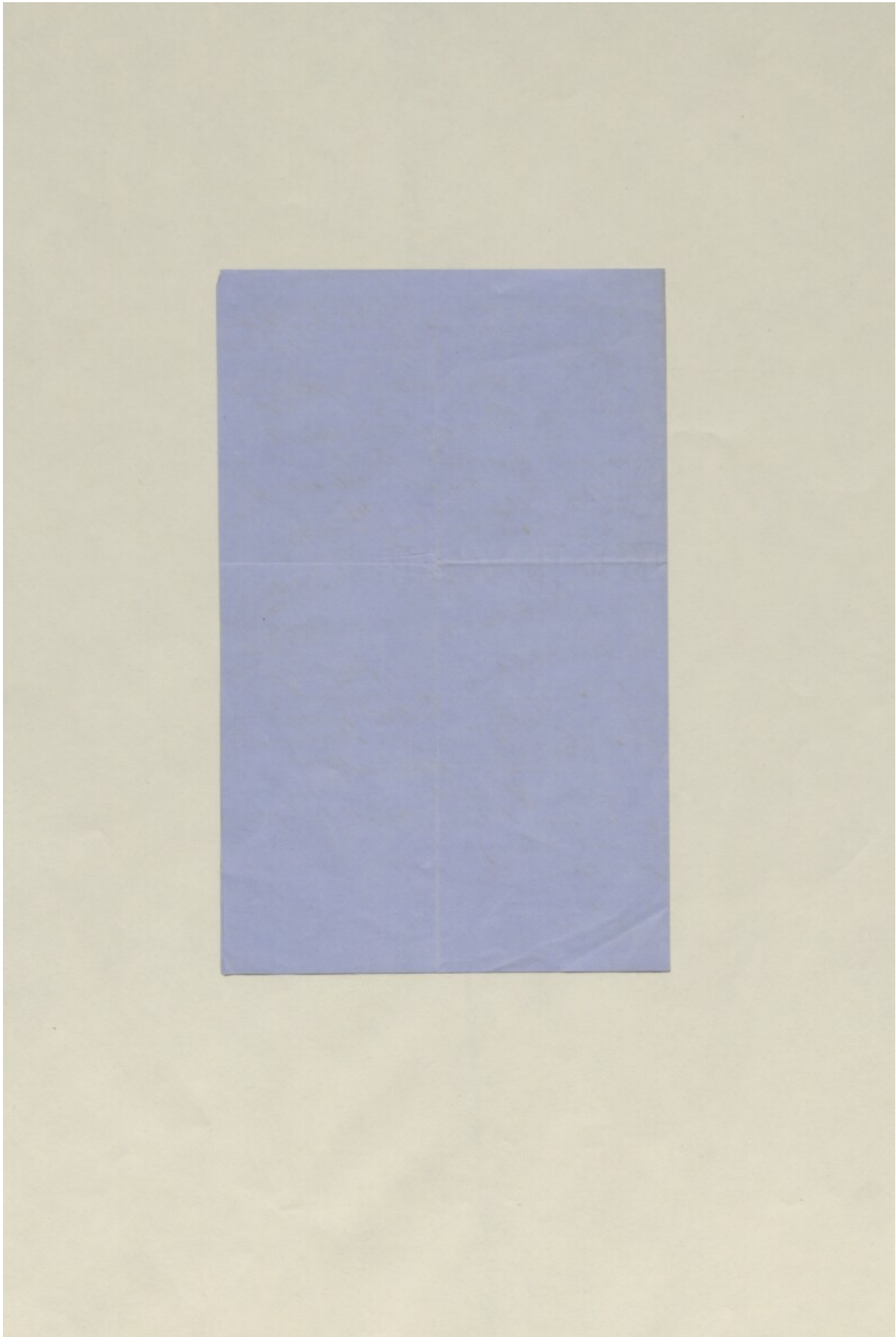


Being able to sketch a little,
I should be only too happy
to make myself useful in
that way if practicable -
Knowing that this trip is one
which has never been undertaken
by Europeans before, I should
feel very grateful if permitted
to accompany you. Hoping
you will forgive me for pre-
suming to ask this favour
I beg to remain
Yours very faithfully
Edwin Dawes.



My dear Dawes.
I have written to Captain Warner
about your request and if he decides that you can
come, I shall be happy to see you. In such
case, it would be well to be prepared to start
the morning after tomorrow. Bring bedding,
but is, covering, blankets &c. as little kit as
convenient, a suitcase which I could put
into my portmanteau and a little drawing
material. - I hope to see you today -
20 January 1885 yours sincerely -
Robert L.

My dear Warner,
I have received a request from
Lt. Dawes to accompany me to Nijaw. It will
be for you to determine whether you can spare
his services in the event of the ship having to
proceed to Bahrain or elsewhere. I must see you
on my return. If without any inconvenience
you can spare Lt. Dawes, I shall be happy
to accede to his request. -
I hope to see you today. - Yours sincerely -
Robert L.
20 Jan. 1885





Koweit 5th February 1845

My dear Johnstone -

Colwell has just shown me your note - I was under the impression that that before mentioned that I should be glad to see you here and also of your company to Riyadh if it can be arranged - I am still uncertain whether I shall go to Riyadh myself, if I go, my staff and method of travelling must of course depend on what I hear from my guide whom I am now daily expecting -

In such condition of uncertainty I cannot press any invitation but can only repeat that if you like to come down here sharp on the chance of the trip, I shall be very happy to see you and if practicable have the pleasure of your company to Riyadh and thence back to Basrah -

I wrote you three days ago -

With kind regards to both Kemball -
Yours sincerely
Lewis Pelly

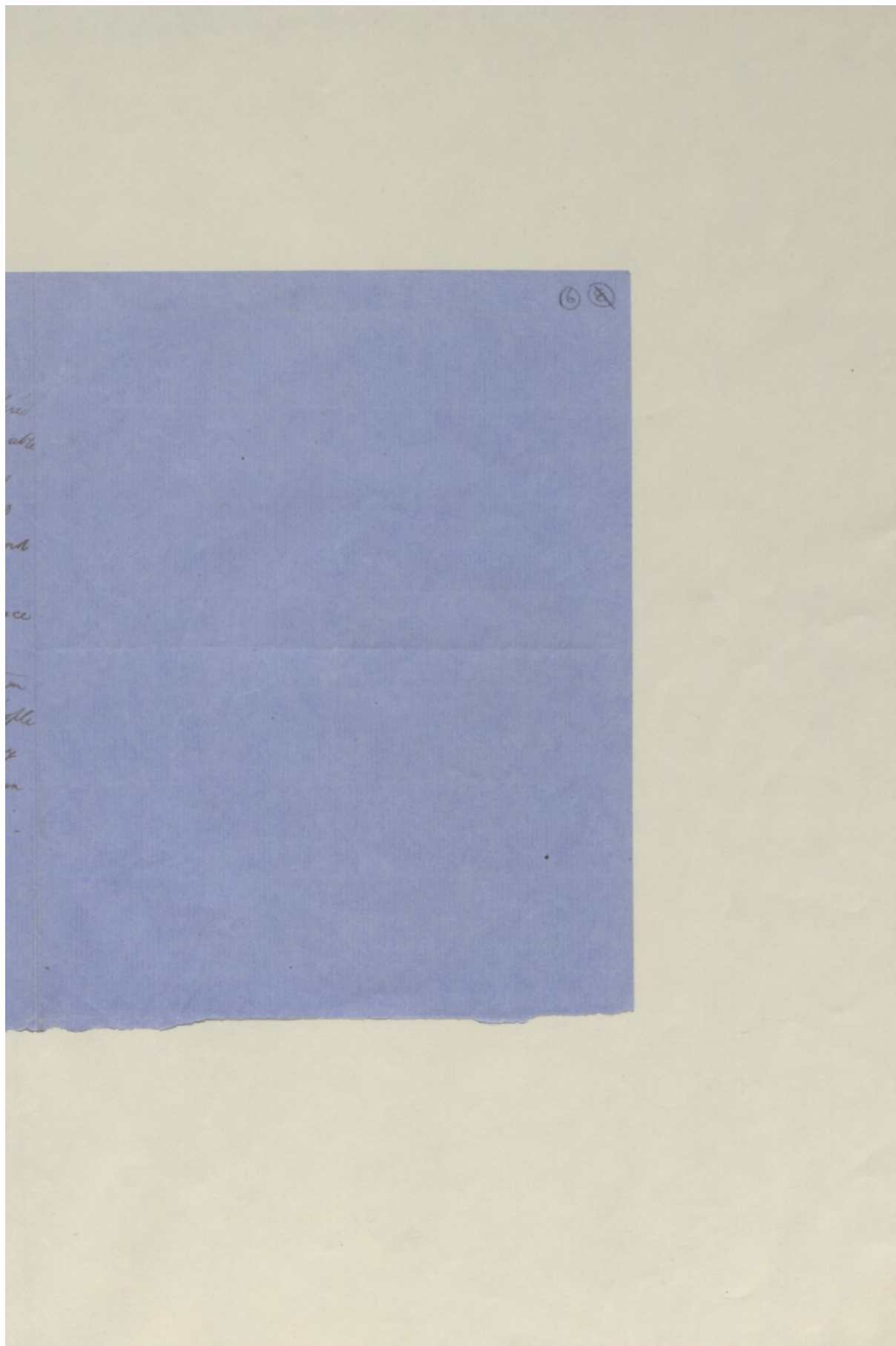
Excuse my writing by
another hand -

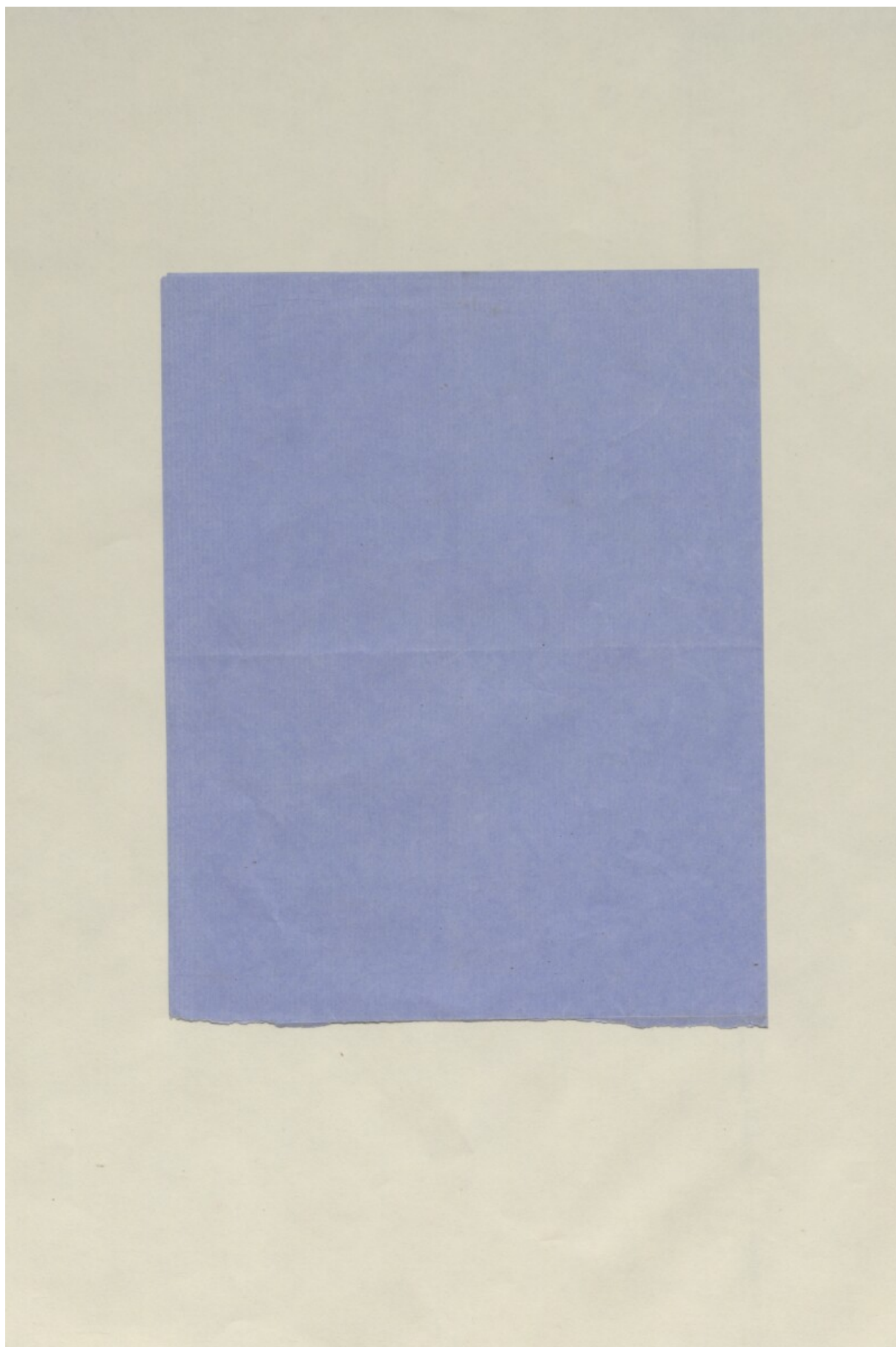


Koweit 6th February 1862

My dear Johnstone,

It appears from what I have gathered this morning that there is no chance of my being able to take you up to Riyadh - It seems even very doubtful whether I shall not be obliged to go very light and almost alone... I therefore send a messenger close at the heels of my messenger of last night to prevent your moving with the chance of the trip - My own movements remain utterly uncertain - I shall either be able to write to you or you will at least hear from the telegraph people of my return to Muske and I should be very glad to see you there and you could come down by any opportunity offering without warning -
Yours sincerely -








٧
٥
٤
٣
٢
١

الحمد لله

الكتاب

من فضلكم ايديكم في المسعود اعجاب صاحب كرتي بلي بالخير خيلج فارس اما بعد فلفرض الاحم والمطلب الاتي منكم
جوابكم المدي محبة بخال المسعود في شهر شعبان من سنة ١٢٨٧ هـ في غاية النهر وما ذكرتم طبعه صلا له يا معلمه خصوص منكم القدوم
لطرفان اجل خاطر السرك رغبوا وما يمكن نسجها الامم الداس فلا يسي الذالك نه حاجكم من اجل السرك رغبوا ولا تروا
بحول الله العليم الاخير وكرامه الله  السلام

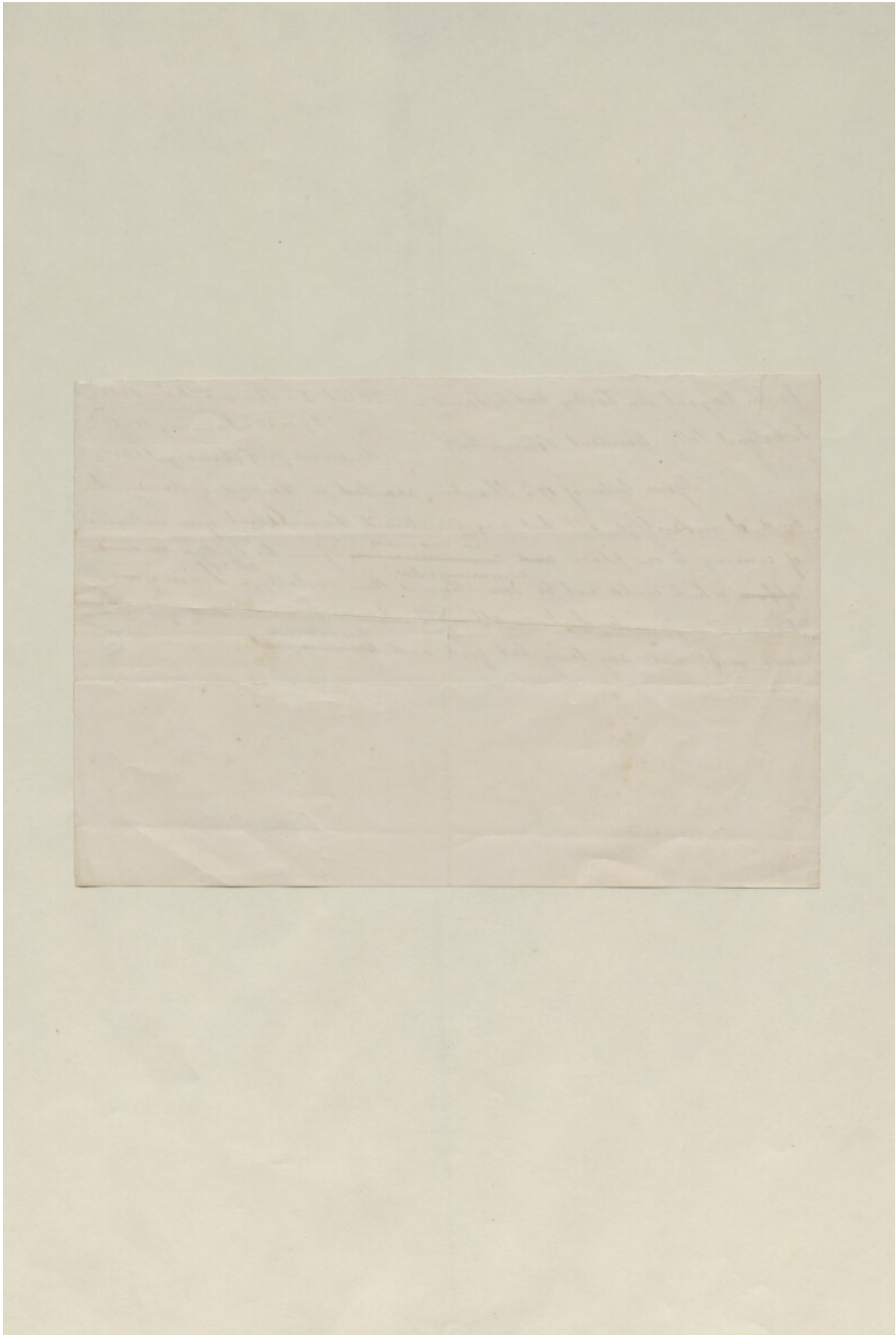


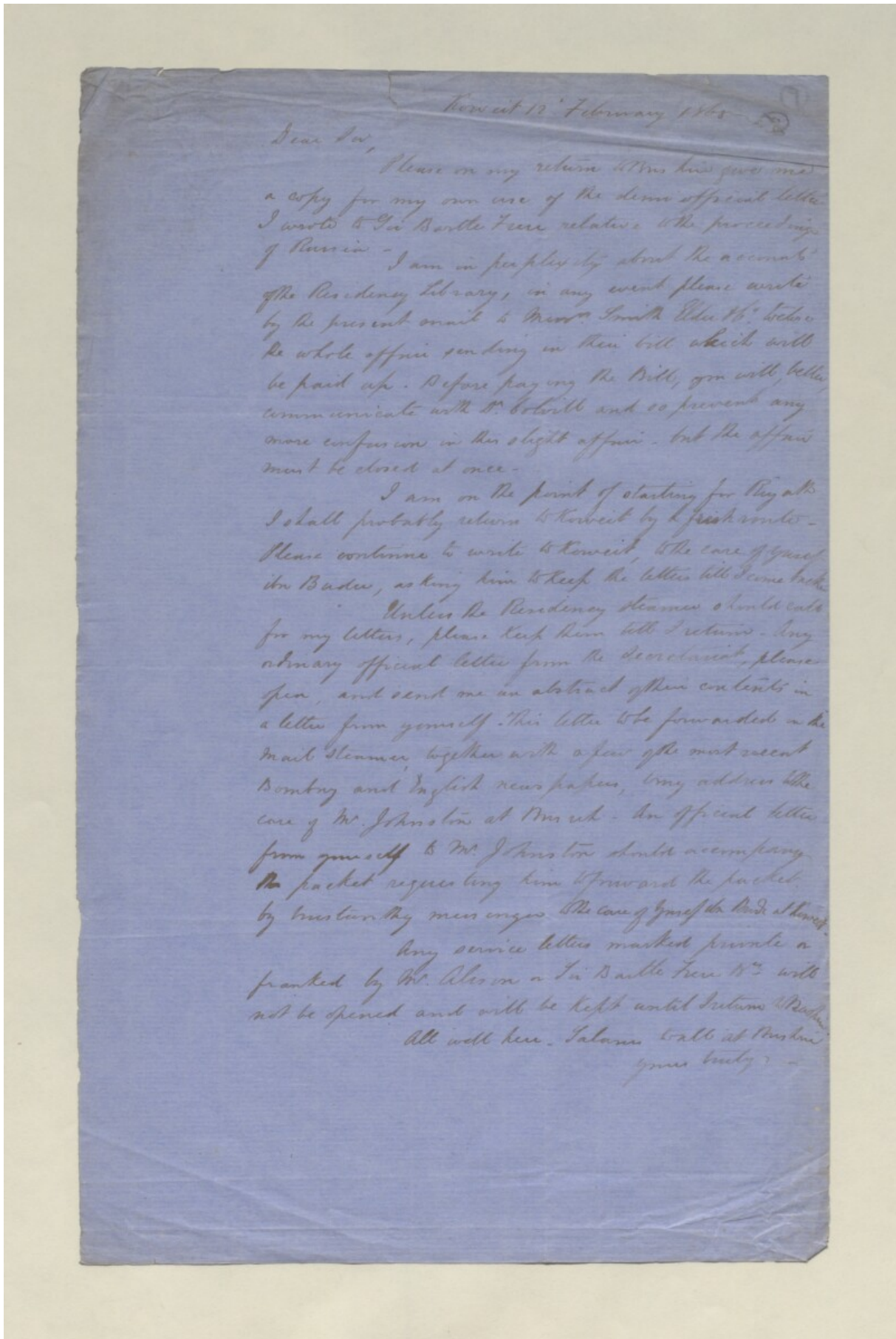
From Faysul ibn Torky Al-Saood - Dated 2nd Rhamathan 1281
29th or 30th January 1864.
To Colonel Pelly, Resident Persian Gulf - (Received 7th February 1864)
Your friendly letter of 17th Shaaban reached on the end of the month
and I understood all that was mentioned therein. About your inten-
tion of coming to our place on business from the Sirhan, which could not
be communicated otherwise than verbally, all right; since it is from
the Sirhan, you may advance, and you will not meet with any thing
but hospitality. -
والله اعلم بالصواب
فيسل بن تركي السعود
في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨١
١٨٦٤

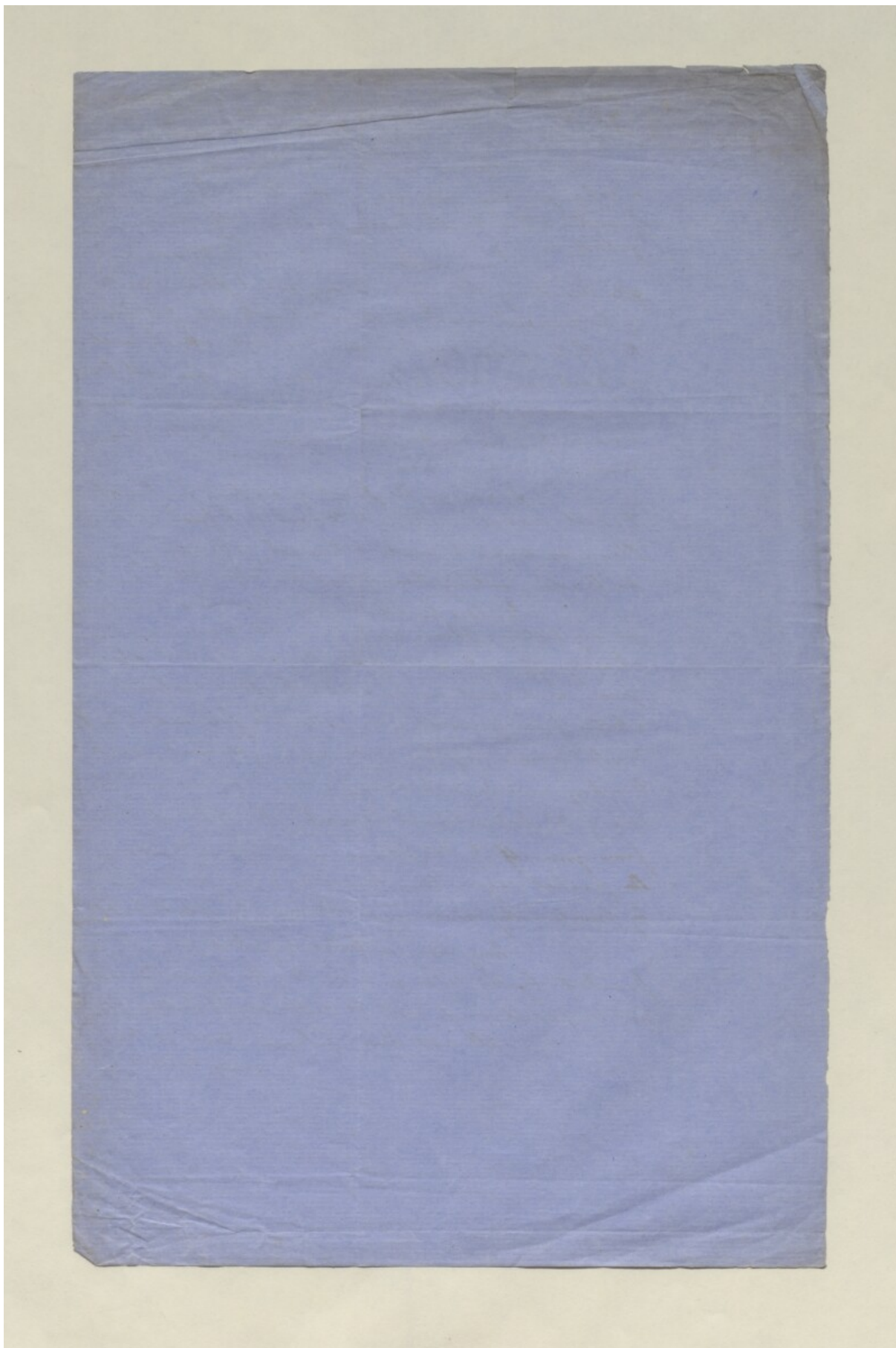


Fa'm Faysul ibn Torky Aul al-Sa'ud - Dated 2^o Rumaathan 1281
To Colonel Pelly - Resident Persian Gulf 29th or 30th January 1868
(Received 7th February 1868)

Your letter of 17th Shaaban reached in the end of the month.
and I understood all that was mentioned therein about your intention
of coming to our place ^{on business} and ~~communicated~~ from the Sultan on some
affair which could not be ^{communicated} otherwise than verbally - Since your
business is from the Sultan - all right - you may come - and you will
not meet with any thing but good and ^{hospitality} ~~being~~ respect.









Koweit 17th February 1868.

Dear Sir,

Captain Warner will give you this letter and will show you his sailing orders. When Captain Warner leaves for Bahrein, please make over to him my sealed Post with the usual Chulan inside. Please write me a separate letter outside the Post giving head of news, especially as to whether my leave is granted; and ask Captain Warner to send this outside letter in the boat to Cyani. The Post itself, he will keep on board the ship until I rejoin him.

Please, when Captain Warner starts for Bahrein, send on board two sharp bows - also 30 T. Maunds of barley and 60 Maunds of Wheat. Tell the Owners that they are not to take their saddles with them, and that on arrival at Bahrein they are to ask Captain Warner for Orders.

Any letters on hand relative to Bahrein affairs should be looked to by Hajee Ahmed during his stay here at Bushire & Bahrein.

Kindly tell Gholam Hossein to have my ^{apartment} room thoroughly cleaned, all the windows to be kept open during the day and closed at night. He should have a fire in the stove on the 22nd or 23rd of March. I shall be at Bushire about that time.

I send a little horse in the steamer, would you kindly see that he has a good meal. He is not to have more than 4 lbs of food per diem for the first 10 days he is on shore - afterwards 5 lbs. Let him have ~~some~~ Khaseel or green grass.



and quiet exercise every day in front of the Residency.
Please consider this letter as superseding
all previous instructions down to the 17. of February.
Every thing goes well with my trip.

I send my public letters open - please
let office copies be made if there is time, but
do not detain them - My originals will go on
to Government.

Please see that the evidence of Hayer Shachin
Mehmery is taken and sent down by the mail.

The craft is in from Bushire, but the Rakhoda says
you would not give him a letter as you heard the steamer was
gone to Bahrein. Please actually get aside all runners,
otherwise we shall be misled on every hand. - Please read
this letter and act on it in spite of all the lies around the
Gulf assuring you of one or the other lie. - I hear Amber-
tribe or at least some steamer is at Bushire - this makes
me doubly sure that no letter is come. - Continue to write
as suggested in previous letter by any daylight moving
for Bahrein or Kuwait. - But in doing so be careful to
send with each of your packets a letter either to Shakhbaki
or Shakhbaki of the Danda instructing them to keep the packets
by them and on our account to send it after me. - But no
letter other than one from yourself will be sent from
the Residency, by any opportunity other than that of
the Residency steamer. - so that we may find our posts
complete on going on board the Residency steamer.

You need not send any letter, via Moored,
by the Mail Steamer.



To Hajee Ahmed. Residency Arabic Mirza -

Koweit 17th February 1885.

When Captain Warner informs you that he is ready for sea, you will proceed on board the Residency Steamer to Bahrein -

2. On arrival at Bahrein, you will communicate with the Sheikh, and hand the accompanying letter from me -

3. During your stay at Bahrein, you will collect all information, you possibly can, relative to the names of places, rivers, direction of water shed, and relative to all other points, we have recently discussed, concerning the adjacent main land and the province of Hajeh. and oblige me with a report of the same, on my arrival. You will do the same in regard to all information you can collect, concerning the pearl fishing -

4. On the 16th of March, you will be so good as to move to the village near the south west point of the island of Bahrein. Captain Warner will send thither also a boat with my small tent and any kit you may wish to take. On the 18th of March you will proceed in the boat from that village, across to Gijai. You will communicate with the Amir's people there, informing them of my approaching arrival. - If it appears that a boat can lie at Gijai with perfect safety, you will return to the village in her, and then send her back to await me at Gijai. - If it appears that a boat cannot lie at Gijai in safety, you will communicate with Captain Warner, who will make such arrangements as he may deem fit. - After returning from Gijai, you will be so good as to await my arrival at the village at the south west end of Bahrein -

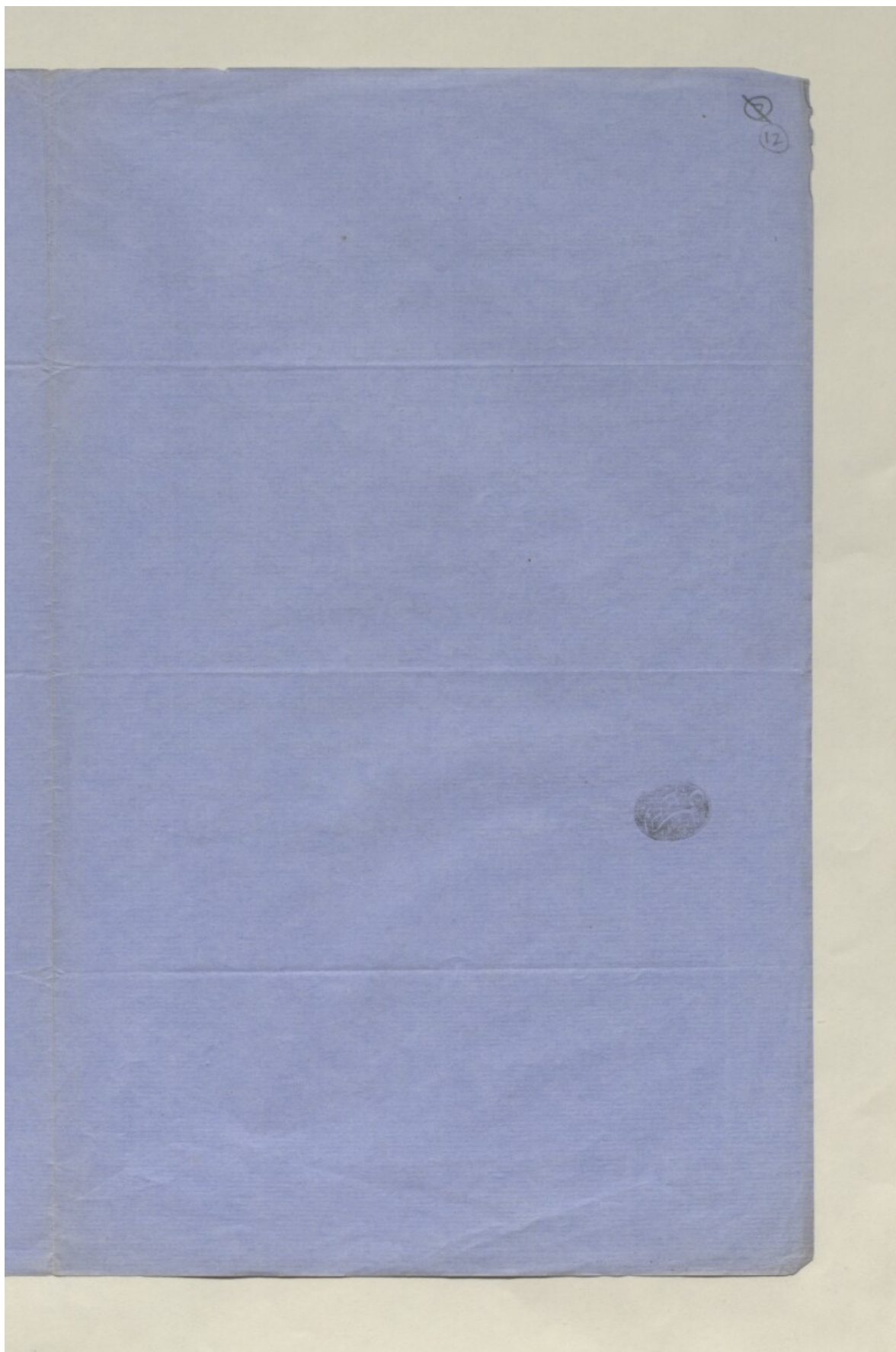
Lewis Pelly. Lt. Colonel
H.B.M. Pol. Resident Pers. Gulf.



I shall arrive at Bysir
from the Sultan on or about 18th March.
Captain Warner with two Native
Boats & a Ship's Boat waiting there for
me. Please make proper arrangements
with the Shah of Bahrein in view of
preventing any difficulty at Bysir -
communicate also on the subject of this
letter with Captain Warner.

After crossing from Bysir
I shall wish to land at the nearest
point practicable on the Island of Bahrein.
Please ask Shark Ali & others, the
Shah's. If horses can safely land
that point no arrangement need
be made for me there beyond improving
the Villages of my intended arrival.

If horses cannot be safely
landed then please ask Shark Ali
to have four good donkeys or Ponies
there for me on the morning of the 19th
chant. The animals to await my
arrival -





الذي نعرفه نحن الاور و نحن الحامض بالاحد المسمى
بانه حاضرا للسفر يكون تركب في مركب الذي الذي الكوفي تسبح الى البحرين
فقط بفتح خ الحرف ونقطه كتابنا هذا الذي يسميه
فرا ساجي واما في هذا المكان وطرق جميع مجتمع كياه واما في الفخر التي كاخني في صدر
عن مضافات بخدا القربة لما هنا في عند ورودنا نحن جعلنا ممنونين اذا اعطينا ريبوت
عن ذلك كتابك عن جميع ما يمكنه من وطاوع عليه من مفاصل اللولو
وذلك ما رجع توجهه الى الخزانة التي في مغيب العقير عن بلد البحرين وبقبطاه وانوصا
سوف يرسل الى هناك ماشوق مع خيمتنا الصغيرة وكل اسبابه ترميات توجهها هناك
وذلك ما رجع توجه في تلك الماشوق الى العقير وتخطي مع اوادم الوصف فيلر وتخير عن
قرب ورودنا الى هناك فان كان رايك باق في النظر بان يمكن ان يبقى كما شوق
في العقير بلا خطر فبعدا ترجع الى تلك القربة ترسل الماشوق ننظرنا في العقير
وان كان باق في النظر بان ما يمكن ان يبقى الماشوق في العقير بلا خطر يكون تجاوز ذلك
مع القبطاه وانوصا عن ذلك حتى هو بما يرى الرضا مع لعل ترتيب وبعد
من العقير الى القربة التي في مغيب العقير عن البحرين ننظر ورودنا هناك
١٢٨١



Captain Warner -

Dated 17 February 1862

Sir,

I have the honor to acknowledge your letter of the 22nd ultimo -

2. Being ready for sea, and weather permitting please leave this harbor for Bushire on Sunday the 20th Instant -
3. On arrival at Bushire, oblige me by causing the accompanying Post to be made over to the Honorable British Resident -
4. You will remain at Bushire until the 5th of March and then ^{weather permitting} proceed to Bahrain. ~~weather permitting~~
5. On arrival at Bahrain be as good as to communicate at once with Giza in view to ascertaining whether any letters have arrived from me from the Interior.
6. Unless you hear from me to the contrary please await my arrival at Bahrain - I shall be at Giza on or about the 18th of March. Please cause one of your boats in company with two good sized native Crafts to be in the creek at Giza on the 18th of March with orders to await my arrival. And please instruct ^{whoever} the ~~person~~ ^{person} may be in charge of these boats that he is not to allow any ^{recognition of my change of ground} ~~person~~ ^{person} to induce him to leave Giza ~~unless under your written orders~~ ^{it may contain instructions}. If he receives a letter from me ^{that he has just got it} ~~and~~ he should detach one boat to go for orders, and keep the other two as near Giza as practicable.
7. My Arabic Muzir Hajee Ahmed will proceed with you to Bushire and will again embark with you when you leave Bushire for Bahrain. I am, Sir, your obedient servant.



But all arrangements at Bahrein are to be
him no traction which he will show you - ^{made under your} ~~these~~ ^{direction}
8. ~~10~~ Please allow my servants that ~~will~~ will
embark at Kowait to remain on board until I re-
-join the ship.

9 I am requesting the Assistant Resident to
send on board as supply of barley & hay and as it is
likely that my horses may be short of provender
on their arrival at Bajan I should be glad if you
would cause a portion of this store to be sent to Bajan
with the boats. Your orderlies will be shipped ^{off} ~~with~~
with our trunks to proceed in the boats with the
provender -

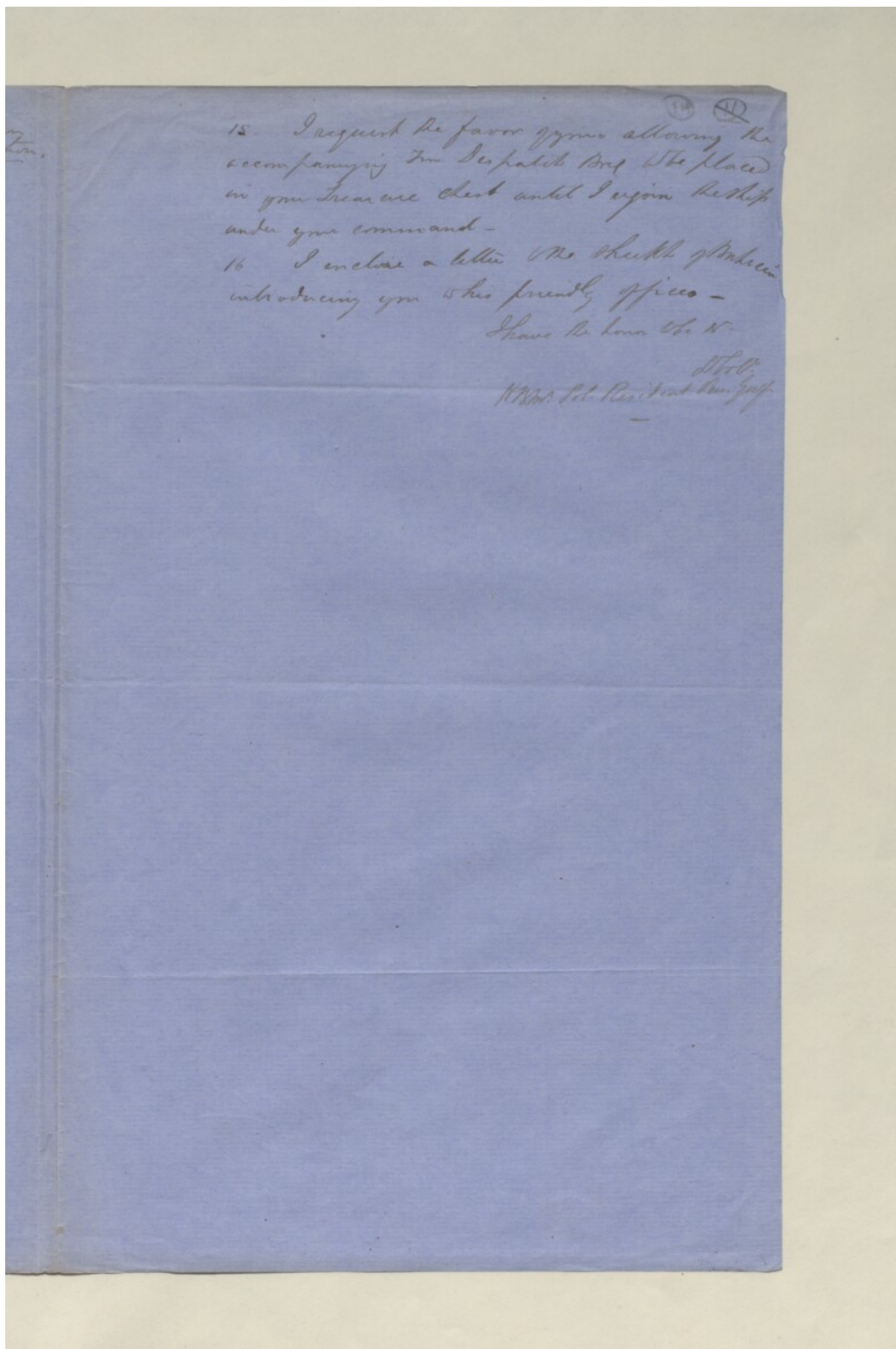
10 As you are so good as to say that you
can temporarily dispense with St. Davies's services
he will proceed inland with me and will aid
me by taking observations and bearings - The
instruments which you have been so good as to
supply on indent have already been signed for -

11 St. Davies will soon have been in mind
that the people among whom we are going are
exceedingly jealous of any intrusion - He will use
his instruments only in direct communication
with me and will consider everything in relation
to this journey as in the Secret Department

12 The Assistant Resident has no trunks
to make me by post and also a letter inside
the post - Please send this letter with the boats
to Bajan.

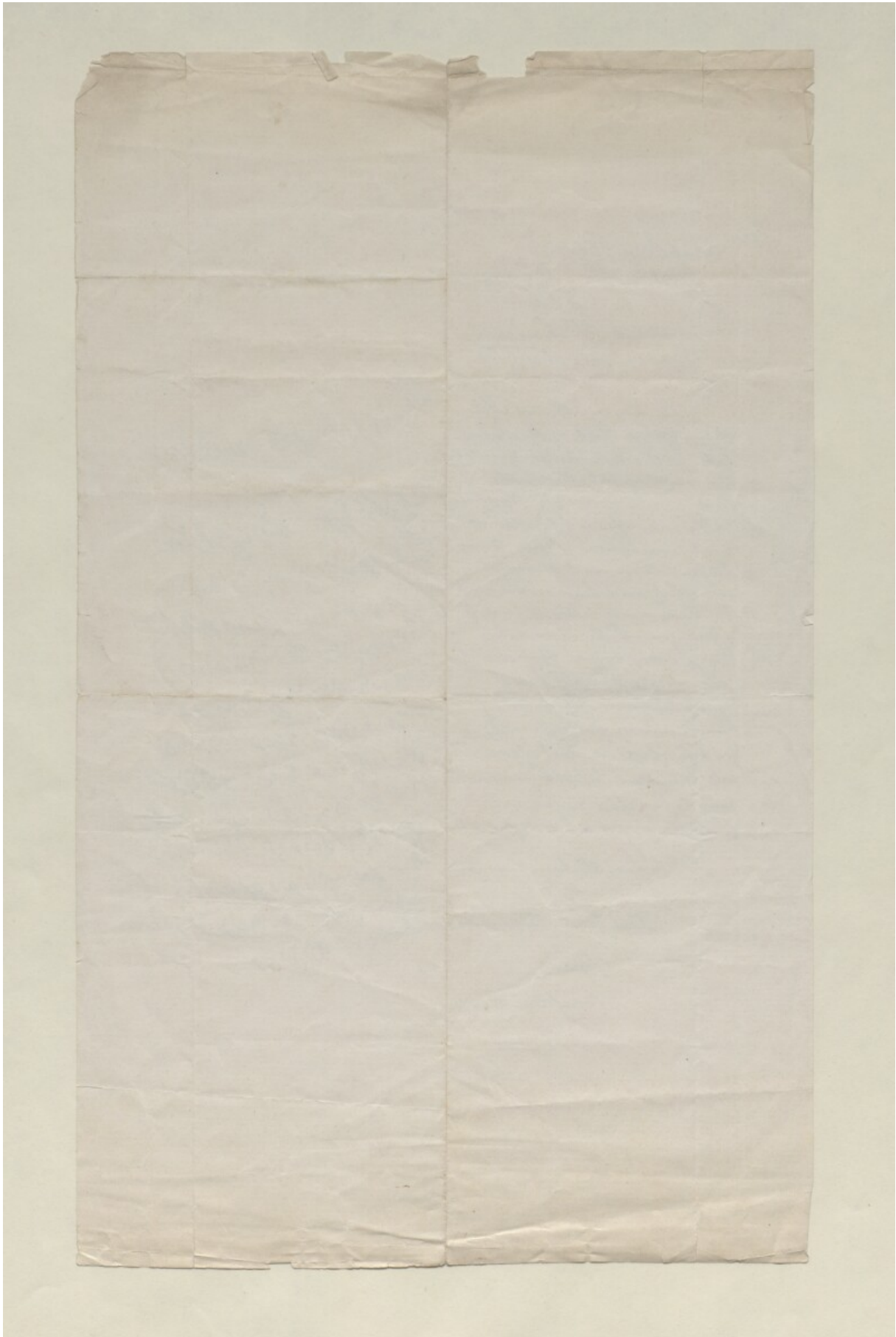
13 It would be convenient if you showed
my present instructions to the Assistant Resident -

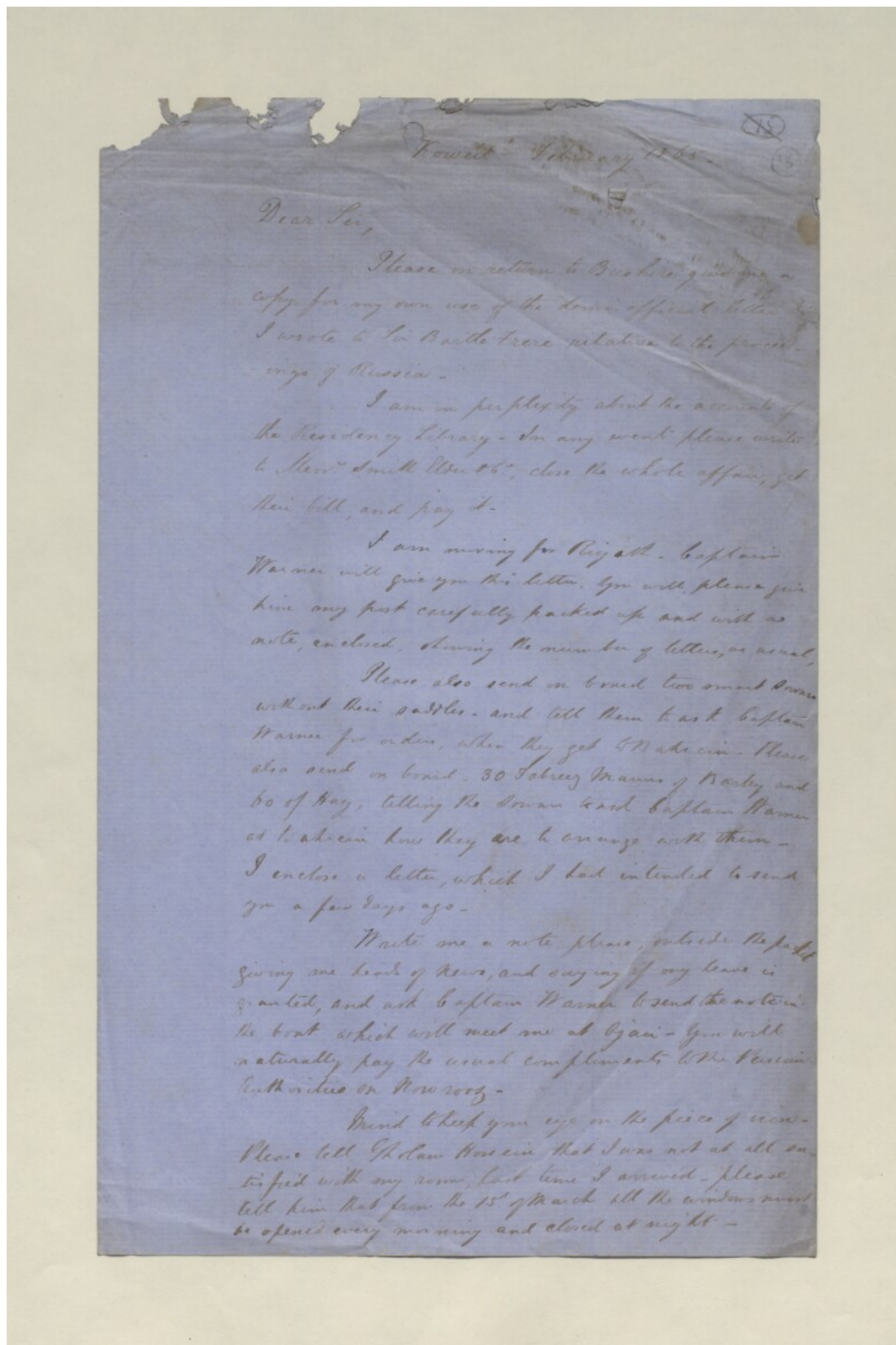
14 Should your services be called on by other
authority you will quote this instruction in reply
& postpone compliance with such call until you
communicate with them from me -





[illegible]







The mats must be taken up, and the rooms thoroughly swept.
The furniture, both wood and stuffing, should be thoroughly cleaned.
The ^{carpets} ~~carpet~~ covers being taken off for this purpose. He should open
all the windows when the steamer is reported, and have them
opened on my arrival. The upper verandah also, and last year
should be thoroughly swept.

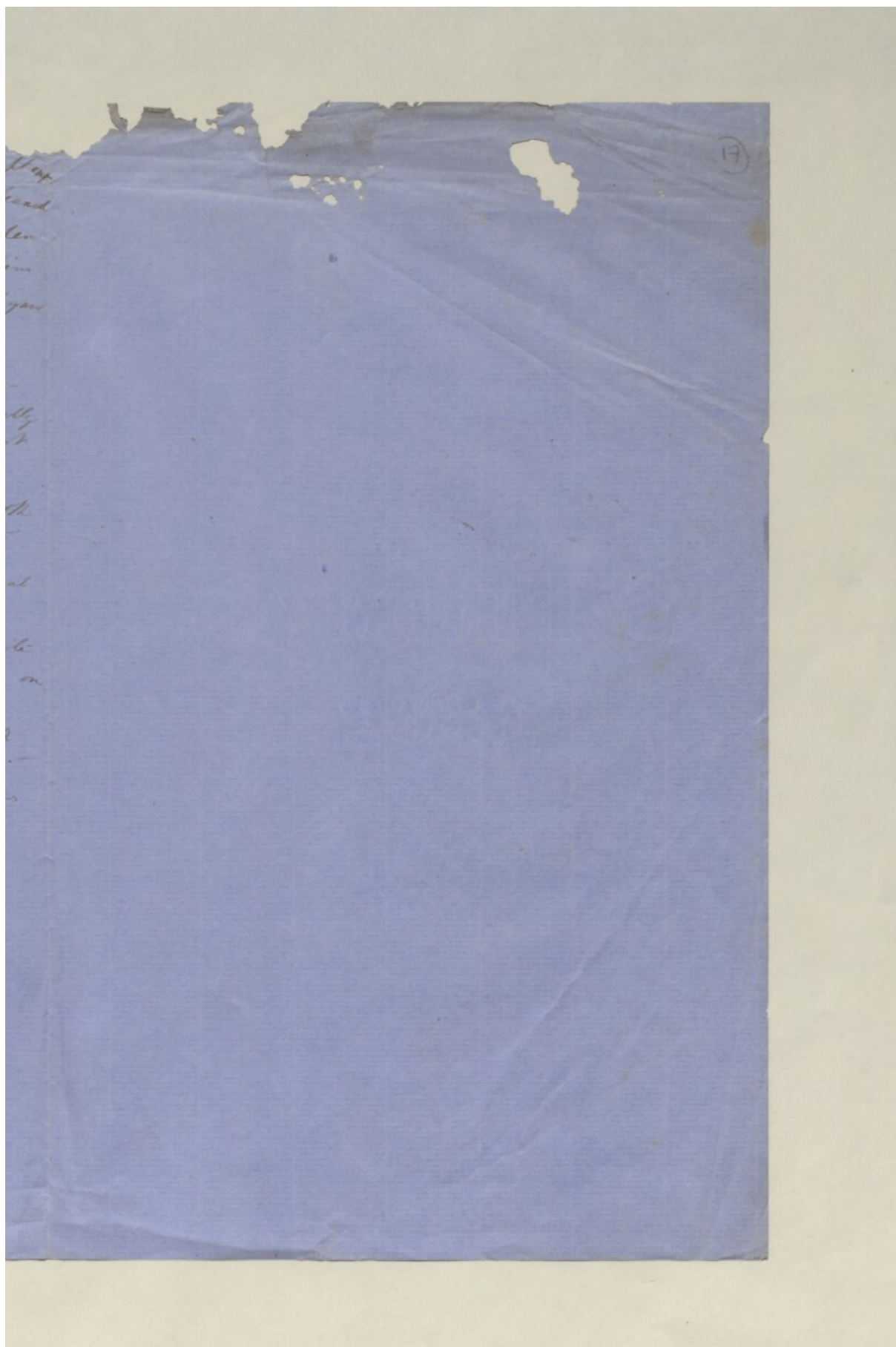
Another time when Govt. presents are sent on tour -
please cause each box of pistols and so forth to be carefully
packed inside with soft paper, so that the articles may not
shake about, otherwise they get damaged.

I have had a very pleasant time at Koweit, both
you of Ben Baden and the Sheikh have been very polite.

I send a post by "Beremee". you can read the official
letters, seal them and transmit them tomorrow by mail.

Under present circumstances it will not be requisite
to detain the Mail steamer whether on going up or returning on
my account.

The Post now sent is all in fair copy
so these same documents will go on to Bombay. -
If time allow ^{make} ~~make~~ office copies ^{may please} of the two letters
relative to the Wahabees. - But do not delay
the letters on such occasions. -







From,

M^r. Edwin Dawes
Chief Officer
Gov^t S^t. Berenice. B.M.

(18) (18)

To,

Lieut. Colonel Lewis Pelly-
H.B.M.'s Political Resident in the Persian Gulf.

April 12th 1865.

Sir,

In compliance with your request, I
have the honor to forward a report on a
chronometer belonging to this vessel, by Ino.
Probs. Fenchurch S^t. (N^o 2744.)

The watch being required for a land
journey in Arabia was packed in the following
manner. The gimbals and brass work
were entirely removed, and the lower part
of the lid locked, leaving the upper one
free but without the glass. The chronometer
was packed tightly in cotton in the lower
part of its case, the upper part being filled
with a wad of cotton wrapped in a soft handkerchief,
which might be easily removed when required,
but fitting so tightly as just to allow of
the lid closing. The chronometer was then
placed in a strong solid leather portmanteau
in square aperture rather larger than the
case being, cut in the tray (which was of



very thin deal and therefore of a yielding nature) to admit of the watch being kept in nearly a central position. Beneath the tray was a good layer of soft flannel clothing the chronometer itself being securely packed on all sides with flannel and the lid of the tray which was of mill board closed and clamped over the packing. The rest of the portmanteau was filled with soft wearing apparel sufficiently tightly to deaden as much as possible any concussion.

The portmanteau was carried across a country in many places very rough and hilly on a baggage camel for a distance of between eight and nine hundred miles and slung on the pack saddle and passing daily another portmanteau being used as a counterpoise.

Before leaving I carefully rated the chronometer and compared it with others having well ascertained rates. On my return I found that this watch placed the observer six and a quarter miles to the Eastward of the correct position. This error is without doubt wonderfully small considering the very rough usage the chronometer was unavoidably subjected to, and the distance over which it was carried.

I have the honour to be
Sir,
Your most obedient Servant
Edwin Dawes.